

SR: LINGOBUD – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Model proizvoda: KY55
Baterija: 3,7 V, 230 mAh, 0,851 Wh
Ulazna snaga: 5V $\overline{=}$ 1A
Verzija Bluetooth-a: 5.4
Radna frekvencija: 2402–2480 MHz
Maksimalna izlazna RF snaga: 20 dBm

Specifikacije kutije za punjenje

Ekran: Ekran u boji od 1,47 inča
Rezolucija: 320 × 172 piksela
Memorija: 16/32 MB
Čip: AB
Holov senzor: Podržano
Bluetooth: BT 5.4

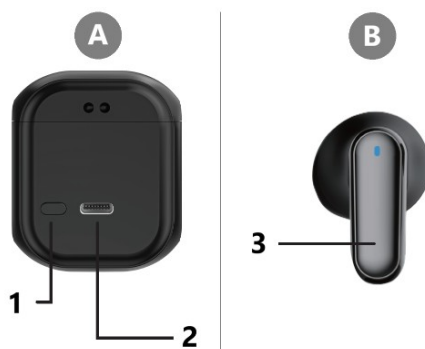
Specifikacije slušalica

Čip: AB
Holov senzor: Podržano
Bluetooth: BT 5.4
Smanjenje buke: Podržano

PREGLED PROIZVODA

LINGOBUD KY55 su bežične Bluetooth slušalice sa pametnom kutijom za punjenje koja ima ekran u boji osjetljiv na dodir. Uređaj podržava reprodukciju zvuka, telefonske pozive, smanjenje buke i funkcije prevođenja putem prateće mobilne aplikacije.

- A. **Kutija za punjenje:** Kutija za punjenje ima ekran, dugme za uključivanje, pregradu za slušalice i priključak za punjenje USB Type-C.
- B. **Slušalice:** Slušalice imaju kontrole na dodir za reprodukciju muzike, telefonske pozive, smanjenje buke i druge funkcije.



- 1. Dugme za uključivanje
- 2. Priključak za punjenje USB Type-C
- 3. Dugme MFB

Prikazi na ekranu: Proverite ikone statusa na ekranu kutije za punjenje da biste potvrdili status veze i nivo baterija.

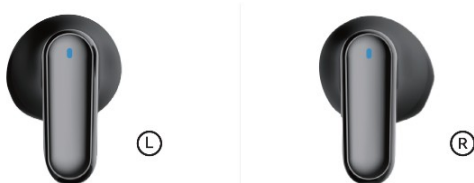


1. **Veza kutije i aplikacije:** Ikona veze se prikazuje kada je kutija za punjenje povezana sa aplikacijom. Ako ikona nije prikazana, kutija nije povezana sa aplikacijom.
2. **Nivo baterije leve slušalice:** Prikazuje stanje baterije leve slušalice kada je u kutiji za punjenje.
3. **Nivo baterije desne slušalice:** Prikazuje stanje baterije desne slušalice kada je izvan kutije za punjenje.
4. **Nivo baterije kutije za punjenje:** Prikazuje preostali nivo baterije kutije za punjenje.

UPUTSTVA ZA KORIŠĆENJE

1. Kontrole slušalica

Slušalice podržavaju kontrole na dodir. Za rukovanje pratite uputstva u nastavku.



Funkcija	Radnja
Reprodukcija/pauza	Jednom dodirnite bilo koju slušalicu.
Sledeća pesma	Dvaput dodirnite desnu slušalicu.
Prethodna pesma	Dvaput dodirnite levu slušalicu.
Pojačavanje zvuka	Triput dodirnite desnu slušalicu.
Smanjivanje zvuka	Triput dodirnite levu slušalicu.
Javljanje/završetak poziva	Jednom dodirnite bilo koju slušalicu.
Odbijanje poziva	Pritisnite i držite bilo koju slušalicu 2 sekunde.
Glasovni asistent	Pritisnite i držite levu slušalicu 1,5 sekundu.
Promena režima smanjenja buke	Pritisnite i držite desnu slušalicu 1,5 sekundu.
Uključivanje	Pritisnite i držite bilo koju slušalicu 1,5 sekundu.
Isključivanje	Pritisnite i držite bilo koju slušalicu 3 sekunde.

Automatsko uparivanje: Slušalice se automatski uključuju i započinju uparivanje kada ih izvadite iz kutije za punjenje.

Ručno uparivanje: Uključite Bluetooth na telefonu i potražite slušalice na listi dostupnih Bluetooth uređaja. Za povezivanje izaberite odgovarajući naziv uređaja.

2. Kontrole kutije za punjenje

Funkcija	Radnja
Uključivanje	Pritisnite i držite dugme za uključivanje 3 sekunde.
Isključivanje	Otvorite meni na ekranu kutije za punjenje i izaberite Power Off.
Uključivanje/isključivanje ekrana	Jednom pritisnite dugme za uključivanje.
Povratak na početni ekran	Jednom pritisnite dugme za uključivanje.

Napomena: Višenamensko dugme (MFB) može se podesiti u aplikaciji pod **My Devices > Charging Case > Button**.

3. Preuzimanje aplikacije

Za pristup funkcijama prevođenja i drugim podržanim funkcijama preuzmite i instalirajte aplikaciju **AI EarLink**.

1. Skenirajte QR kod priložen uz uređaj ili prikazan u podešavanjima kutije za punjenje.
2. Preuzmite i instalirajte aplikaciju na pametni telefon.
3. Otvorite aplikaciju i registrujte se ili se prijavite na svoj nalog.

Za pomoć pogledajte slike 1 i 2.

Slika 1: QR kod za preuzimanje aplikacije.



Slika 2: Ekran za registraciju/prijavu u aplikaciji.

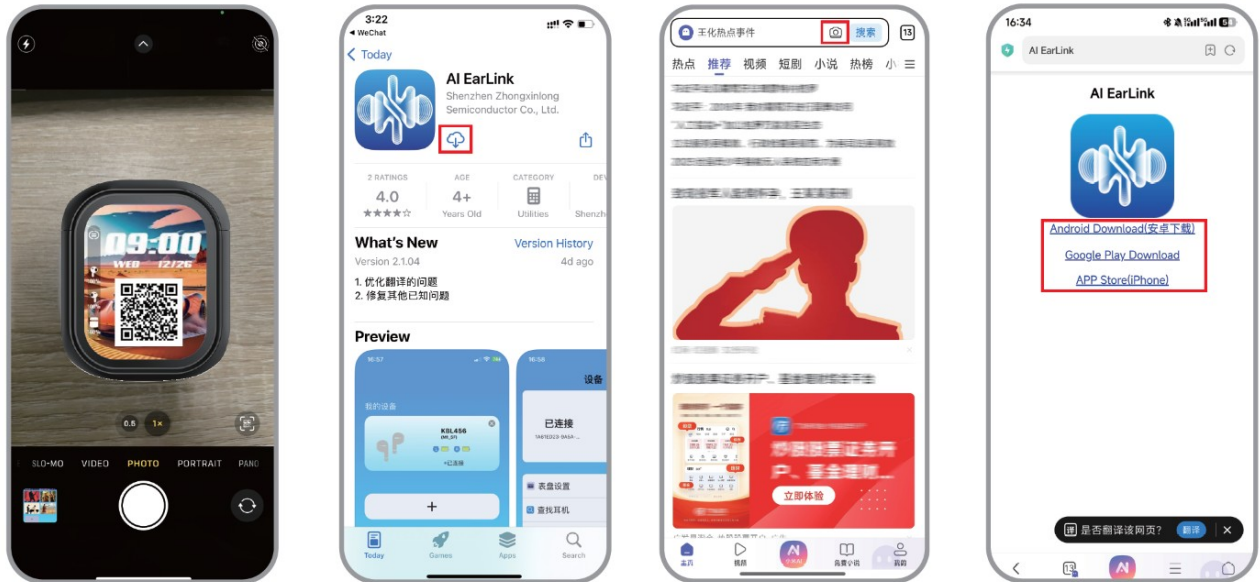


4. Povezivanje kutije za punjenje sa aplikacijom

Za pravilan rad pratite korake u nastavku:

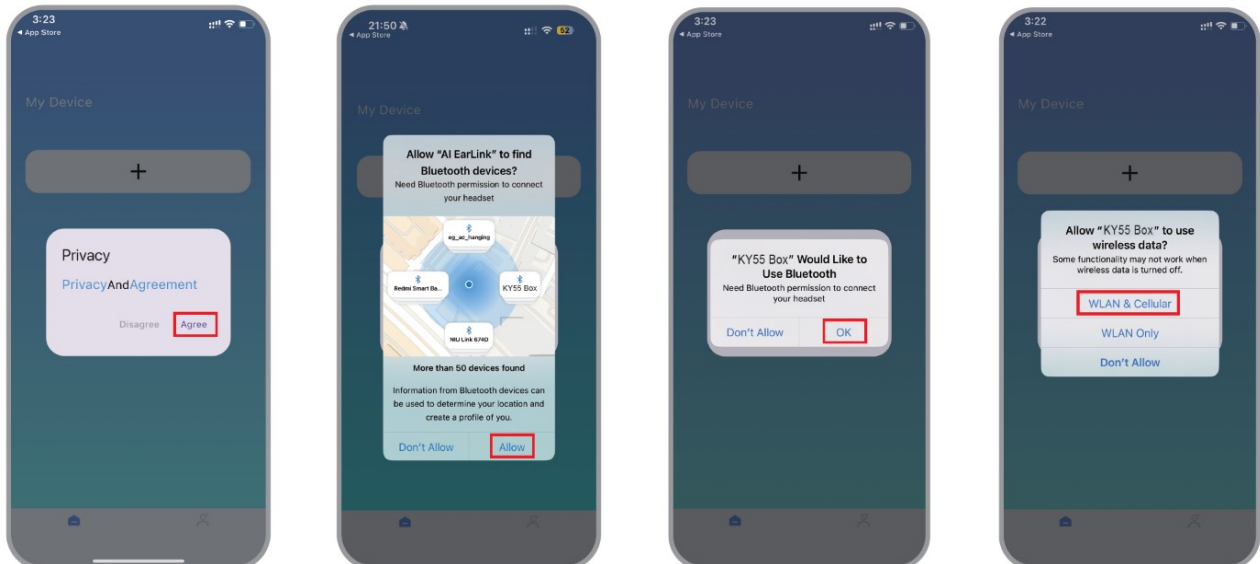
1. Pomoću čitača QR kodova u pregledaču ili ugrađene kamere telefona skenirajte QR kod prikazan na kutiji za punjenje. Ako još niste preuzeli aplikaciju, preuzmite je (pogledajte sliku 3).

Slika 3: Skeniranje QR koda.



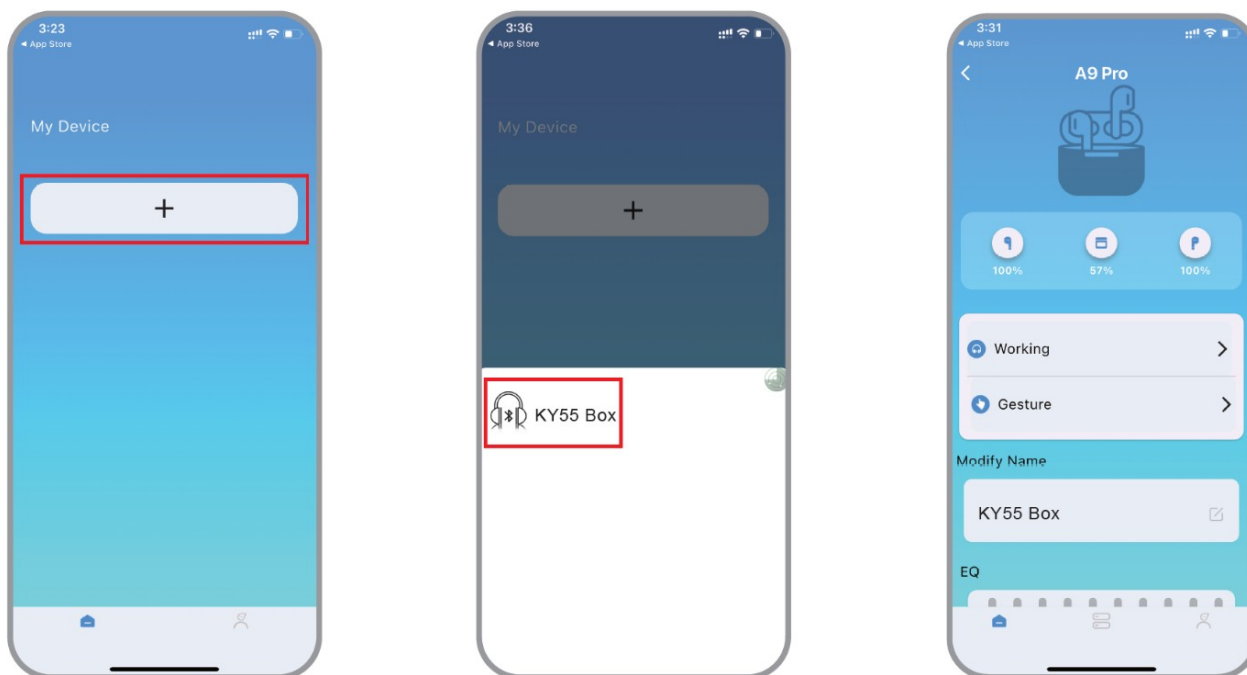
2. Otvorite aplikaciju. Kada se to zatraži, dodelite dozvole potrebne za ispravan rad aplikacije (pogledajte sliku 4).

Slika 4: Podešavanja dozvola aplikacije.



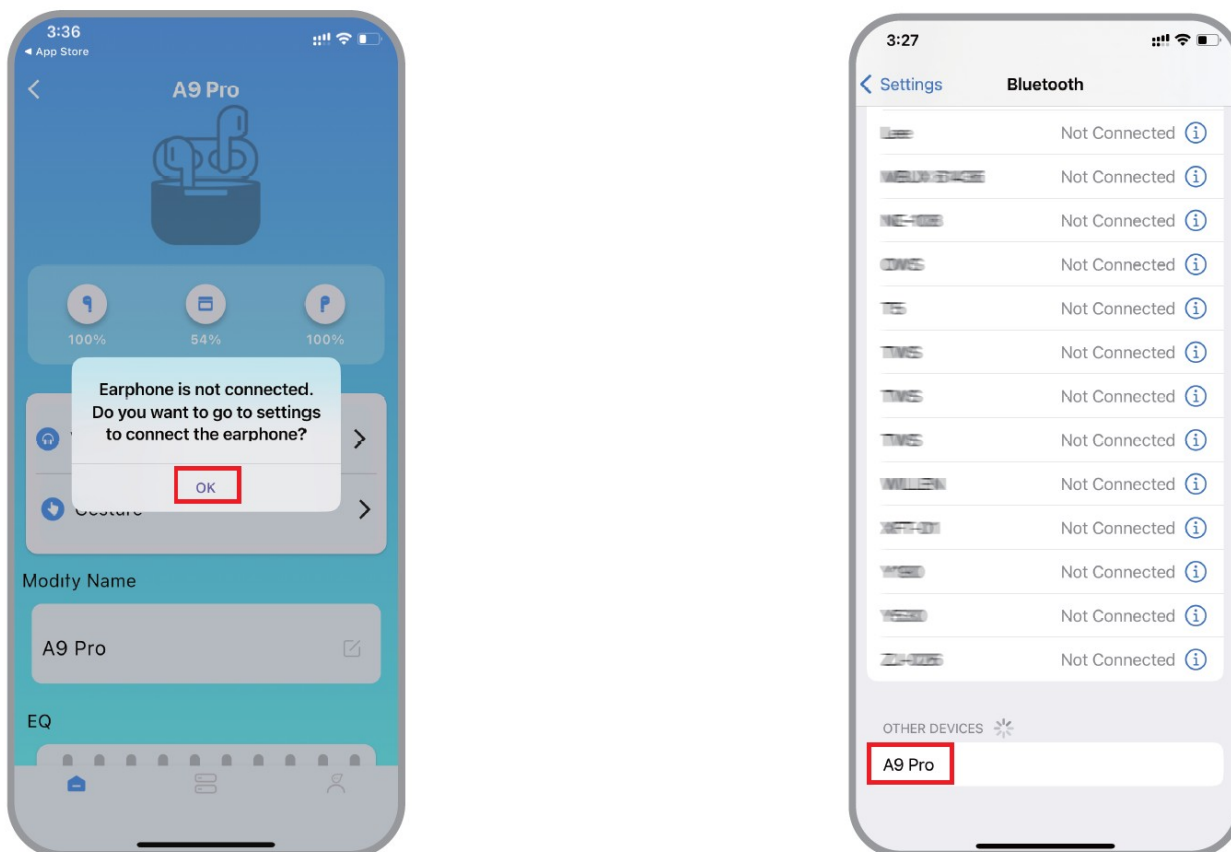
3. U aplikaciji dodirnite **Add**. Aplikacija će automatski potražiti obližnje Bluetooth uređaje. Za povezivanje kutije za punjenje izaberite odgovarajući naziv uređaja (pogledajte sliku 5).

Slika 5: Izbor kutije za punjenje.



4. Kada se kutija za punjenje poveže sa aplikacijom, pojaviće se upit da slušalice povežete preko Bluetooth podešavanja telefona. Za uparivanje i povezivanje slušalica izaberite odgovarajući naziv Bluetooth uređaja (pogledajte sliku 6).

Slika 6: Povezivanje slušalica preko Bluetooth-a.



5. Korišćenje funkcije prevođenja

Funkcijama prevođenja pristupa se putem aplikacije AI EarLink i kompatibilne kutije za punjenje. Pre korišćenja podržanih funkcija proverite da li je kutija za punjenje povezana sa aplikacijom i da li su slušalice uparene sa pametnim telefonom.

Dostupne opcije prevođenja potražite u interfejsu aplikacije i pratite uputstva na ekranu.

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE

- Pre korišćenja proizvoda pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.
- Proizvod koristite samo na način opisan u ovom uputstvu.
- Držite proizvod dalje od vode, prekomerne vlage i ekstremnih temperatura.
- Ne rastavljajte, ne menjajte i ne pokušavajte sami da popravite proizvod.
- Prestanite da koristite proizvod ako su slušalice, kutija za punjenje ili kabl za punjenje oštećeni.
- Koristite kompatibilan izvor napajanja i kabl za punjenje.
- Držite proizvod i njegov pribor van domašaja male dece. Sitni delovi mogu predstavljati opasnost od gušenja.
- Zaštitite proizvod od udaraca i prekomernog pritiska.
- Proizvođač zadržava pravo da ažurira proizvod i ovo uputstvo bez prethodne najave.
- Garancija možda neće pokriti štetu nastalu nepravilnim korišćenjem ili nepridržavanjem uputstava, u skladu sa važećim garantnim uslovima i propisima o zaštiti potrošača.

UPUTSTVO ZA RECIKLAŽU I ODLAGANJE:



Ova oznaka znači da se proizvod ne sme odlagati kao ostali kućni otpad u Evropskoj uniji. Da biste sprečili potencijalnu štetu po životnu sredinu ili zdravlje ljudi usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte odgovorno kako biste podržali održivo korišćenje materijalnih resursa. Ako želite da vratite korišćeni uređaj, koristite sistem za odlaganje i prikupljanje otpada ili kontaktirajte prodavca od koga ste kupili proizvod. Prodavac može prihvatiti proizvod radi reciklaže na ekološki bezbedan način.



Izjava proizvođača da je proizvod u skladu sa zahtevima važećih direktiva Evropske unije.

СР: LINGOBUD – УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

ТЕХНИЧКЕ СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

Модел производа: KY55
Батерија: 3,7 V, 230 mAh, 0,851 Wh
Улазна снага: 5V --- 1A
Верзија Bluetooth-а: 5.4
Радна фреквенција: 2402–2480 MHz
Максимална излазна RF снага: 20 dBm

Спецификације кутије за пуњење

Екран: Екран у боји од 1,47 инча
Резолуција: 320 × 172 пиксела
Меморија: 16/32 MB
Чип: AV
Холов сензор: Подржано
Bluetooth: BT 5.4

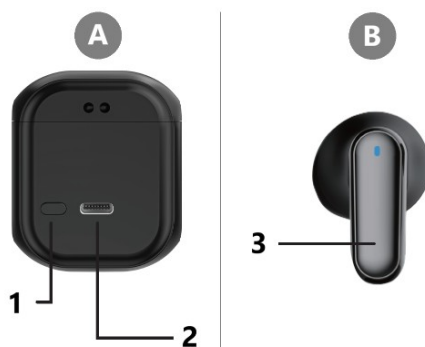
Спецификације слушалица

Чип: AV
Холов сензор: Подржано
Bluetooth: BT 5.4
Смањење буке: Подржано

ПРЕГЛЕД ПРОИЗВОДА

LINGOBUD KY55 су бежичне Bluetooth слушалице са паметном кутијом за пуњење која има екран у боји осетљив на додир. Уређај подржава репродукцију звука, телефонске позиве, смањење буке и функције превозије путем пратеће мобилне апликације.

- A. **Кутија за пуњење:** Кутија за пуњење има екран, дугме за укључивање, преграду за слушалице и прикључак за пуњење USB Type-C.
- B. **Слушалице:** Слушалице имају контроле на додир за репродукцију музике, телефонске позиве, смањење буке и друге функције.



- 1. Дугме за укључивање
- 2. Прикључак за пуњење USB Type-C
- 3. Дугме MFB

Прикази на екрану: Проверите иконе статуса на екрану кутије за пуњење да бисте потврдили статус везе и нивое батерија.

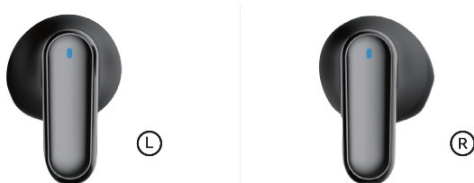


1. **Веза кутије и апликације:** Икона везе се приказује када је кутија за пуњење повезана са апликацијом. Ако икона није приказана, кутија није повезана са апликацијом.
2. **Ниво батерије леве слушалице:** Приказује стање батерије леве слушалице када је у кутији за пуњење.
3. **Ниво батерије десне слушалице:** Приказује стање батерије десне слушалице када је изван кутије за пуњење.
4. **Ниво батерије кутије за пуњење:** Приказује преостали ниво батерије кутије за пуњење.

УПУТСТВА ЗА КОРИШЋЕЊЕ

1. Контроле слушалица

Слушалице подржавају контроле на додир. За руковање пратите упутства у наставку.



Функција	Радња
Репродукција/пауза	Једном додирните било коју слушалицу.
Следећа песма	Двапут додирните десну слушалицу.
Претходна песма	Двапут додирните леву слушалицу.
Појачавање звука	Трипут додирните десну слушалицу.
Смањивање звука	Трипут додирните леву слушалицу.
Јављање/завршетак позива	Једном додирните било коју слушалицу.
Одбијање позива	Притисните и држите било коју слушалицу 2 секунде.
Гласовни асистент	Притисните и држите леву слушалицу 1,5 секунду.
Промена режима смањења буке	Притисните и држите десну слушалицу 1,5 секунду.
Укључивање	Притисните и држите било коју слушалицу 1,5 секунду.
Искључивање	Притисните и држите било коју слушалицу 3 секунде.

Аутоматско упаривање: Слушалице се аутоматски укључују и започињу упаривање када их извадите из кутије за пуњење.

Ручно упаривање: Укључите Bluetooth на телефону и потражите слушалице на листи доступних Bluetooth уређаја. За повезивање изаберите одговарајући назив уређаја.

2. Контроле кутије за пуњење

Функција	Радња
Укључивање	Притисните и држите дугме за укључивање 3 секунде.
Искључивање	Отворите мени на екрану кутије за пуњење и изаберите Power Off.
Укључивање/ искључивање екрана	Једном притисните дугме за укључивање.
Повратак на почетни екран	Једном притисните дугме за укључивање.

Напомена: Вишенаменско дугме (MFB) може се подесити у апликацији под **My Devices > Charging Case > Button**.

3. Преузимање апликације

За приступ функцијама превођења и другим подржаним функцијама преузмите и инсталирајте апликацију **AI EarLink**.

1. Скенирајте QR код приложен уз уређај или приказан у подешавањима кутије за пуњење.
2. Преузмите и инсталирајте апликацију на паметни телефон.
3. Отворите апликацију и региструјте се или се пријавите на свој налог.

За помоћ погледајте слике 1 и 2.

Слика 1: QR код за преузимање апликације.



Слика 2: Екран за регистрацију/пријаву у апликацији.

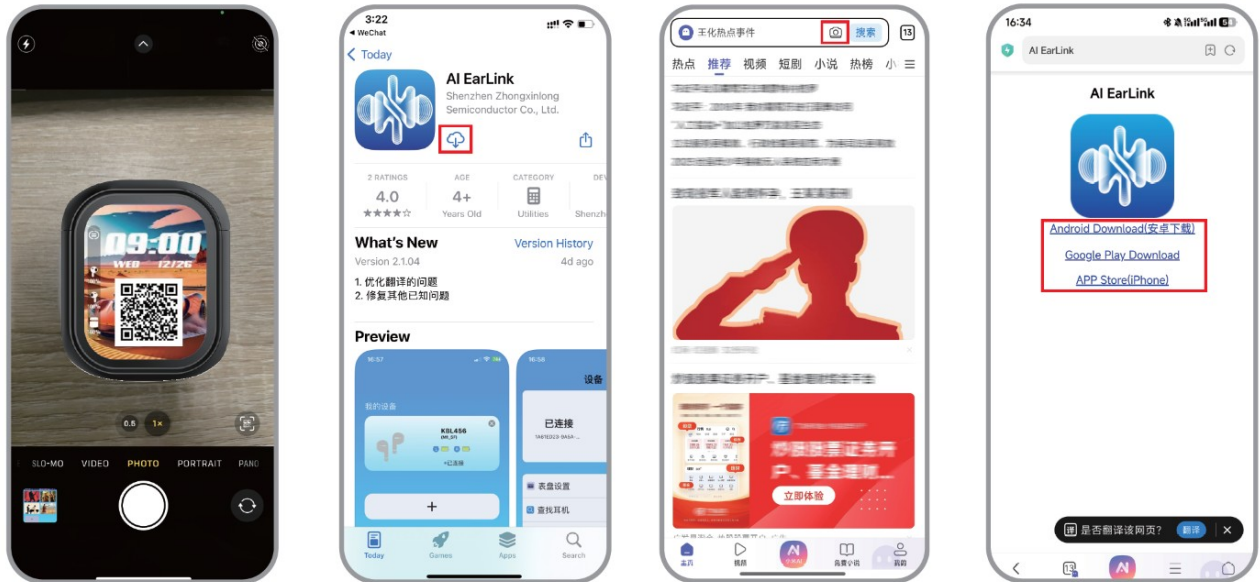


4. Повезивање кутије за пуњење са апликацијом

За правилан рад пратите кораке у наставку:

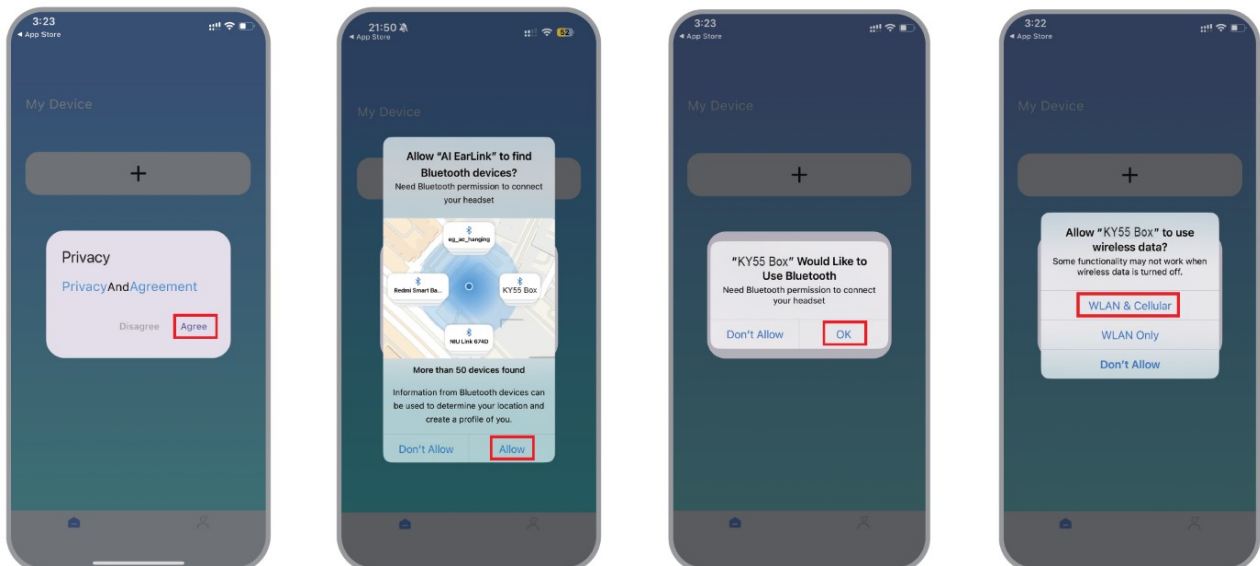
1. Помоћу читача QR кодова у прегледачу или уграђене камере телефона скенирајте QR код приказан на кутији за пуњење. Ако још нисте преузели апликацију, преузмите је (погледајте слику 3).

Слика 3: Скенирање QR кода.



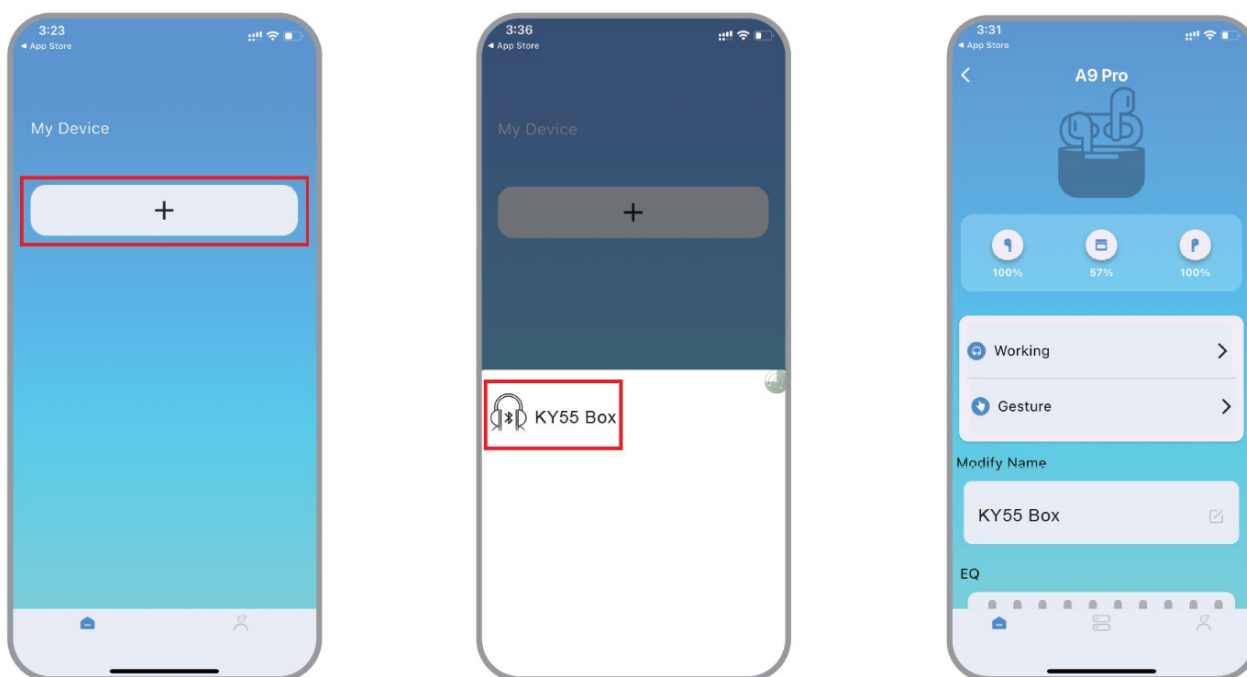
2. Отворите апликацију. Када се то затражи, доделите дозволе потребне за исправан рад апликације (погледајте слику 4).

Слика 4: Подешавања дозвола апликације.



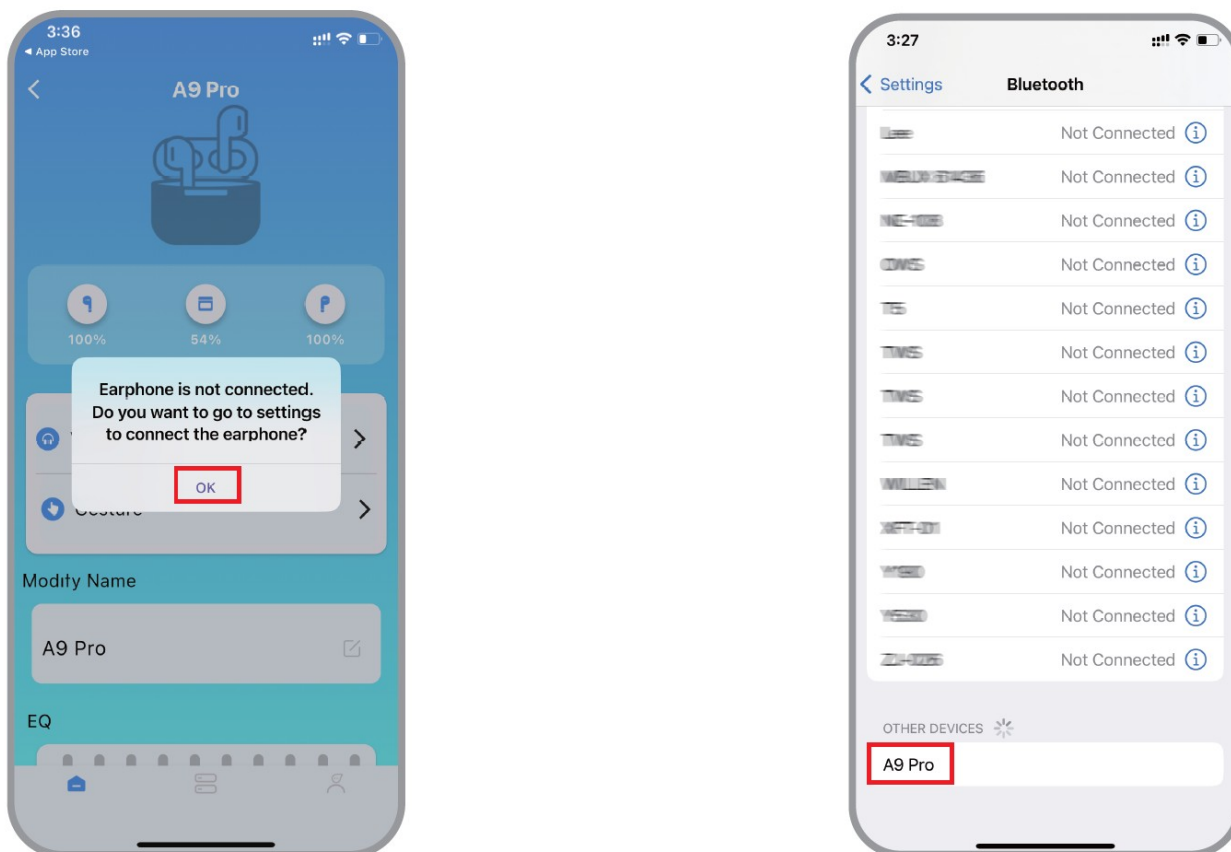
3. У апликацији додирните **Add**. Апликација ће аутоматски потражити оближње Bluetooth уређаје. За повезивање кутије за пуњење изаберите одговарајући назив уређаја (погледајте слику 5).

Слика 5: Избор кутије за пуњење.



- Када се кутија за пуњење повеже са апликацијом, појавиће се упит да слушалице повежете преко Bluetooth подешавања телефона. За упаривање и повезивање слушалица изаберите одговарајући назив Bluetooth уређаја (погледајте слику 6).

Слика 6: Повезивање слушалица преко Bluetooth-а.



5. Коришћење функције превођења

Функцијама превођења приступа се путем апликације AI EarLink и компатибилне кутије за пуњење. Пре коришћења подржаних функција проверите да ли је кутија за пуњење повезана са апликацијом и да ли су слушалице упарене са паметним телефоном.

Доступне опције превођења потражите у интерфејсу апликације и пратите упутства на екрану.

БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

- Пре коришћења производа пажљиво прочитајте ово упутство и сачувајте га за будућу употребу.
- Производ користите само на начин описан у овом упутству.
- Држите производ даље од воде, прекомерне влаге и екстремних температура.
- Не растављајте, не мењајте и не покушавајте сами да поправите производ.
- Престаните да користите производ ако су слушалице, кутија за пуњење или кабл за пуњење оштећени.
- Користите компатибилан извор напајања и кабл за пуњење.
- Држите производ и његов прибор ван домаћаја мале деце. Ситни делови могу представљати опасност од гушења.
- Заштитите производ од удараца и прекомерног притиска.
- Произвођач задржава право да ажурира производ и ово упутство без претходне најаве.
- Гаранција можда неће покривати штету насталу неправилним коришћењем или непридржавањем упутстава, у складу са важећим гарантним условима и прописима о заштити потрошача.

УПУТСТВО ЗА РЕЦИКЛАЖУ И ОДЛАГАЊЕ:



Ова ознака значи да се производ не сме одлагати као остали кућни отпад у Европској унији. Да бисте спречили потенцијалну штету по животну средину или здравље људи услед неконтролисаног одлагања отпада, рециклирајте одговорно како бисте подржали одрживо коришћење материјалних ресурса. Ако желите да вратите коришћени уређај, користите систем за одлагање и прикупљање отпада или контактирајте продавца од кога сте купили производ. Продавац може прихватити производ ради рециклирања на еколошки безбедан начин.



Изјава произвођача да је производ у складу са захтевима важећих директива Европске уније